

针灸治验录

楊永璇 楊依方著述 張懷霖整理

上海科学技术出版社

針灸治驗錄

楊永璇 楊依方 著述

張懷霖 整理

上海科學技術出版社

內 容 提 要

本书系作者最近几年来的部分临床治驗記錄，計病案107則，包括疾病47种，其中半数以上是农村常见疾病。編集时，以中医传统的医案形式，逐例叙述简单的病史、症状、診斷、处方和針灸手法等，大部分病种并附有按語，提出了作者的經驗体会。书末附有針法淺談和奇穴备查二篇，介紹作者經常运用的針法操作，和书中所用經外奇穴的部位、針法和主治疾病等。

本书所載治驗病案的辨証施治，对进一步学习針灸疗法和提高临床疗效有一定的帮助和启发，可供从事針灸的中西医师作参考。

針 灸 治 驗 录

楊永璇 楊依方 著述 張懷霖 整理

上海科学技术出版社出版（上海瑞金二路450号）

上海市书刊出版业营业許可証出 093 号

大众文化印刷厂印刷 新华书店上海发行所发行

开本 787×953 1/32 印张 4 16/32 排版字数 83,000

1965年9月第1版 1965年9月第1次印刷

印数 1—7,000

統一書号 14119·1215 定价(科六) 0.34 元

前 言

近年来，我們搜集了一些临床实际病例，記述針灸治疗經過，所收病种，大多数是常见病和多发病。在編纂工作中，尽量以原始資料为基础，用中医傳統的医案形式，予以整理。为了核实治疗效果，所有病例都經過一段時間的观察和随訪，有比較稳定的疗效。对若干病症，以作者記憶所及当时診療的印象并結合临床实践的經驗体会，写了一些按語。

鉴于針法与疗效的密切关系，我們將临床上常用的几种針刺手法，写了一篇“針法淺談”，說明实际操作方法，并略述对古人所提一些常用針法的见解。又因所載处方中曾用到一些經外奇穴，为着便于讀者查考，还写了一篇“奇穴备查”一并附于书末。

所列病名，一般是中医常用的名称，其中有一部份用了目前已在医疗单位习用的病名，如腱鞘炎、百日咳、子宮脫墜等。另外一些由于实际情况特殊，也列为一个病症，如疔疮走黄后遺半身不遂、紅斑性肢痛等。

原始資料来自三个单位，在病例診号上分別标明。即“針”字为上海市針灸研究所，“曙”字为上海曙光医院（均杨永璇診治），“周”字为上海市南汇县周浦公社医院（杨依方診治）。住院病例加一“住”字，號碼前并注明就診年份。

我們所提出的这些資料，仅仅是肤浅的經驗和体会。限于水平，对辨証施治闡述得还不够，某些認識可能还不够全面，只能作为拋砖引玉，請先进同道予以指正。

在本书整理資料的工作中，承上述三单位的同志們大力协助，特此志謝。

1965年2月

目 录

头痛(2例).....	1	腱鞘炎(3例).....	79
偏头痛(6例).....	3	破伤风(2例).....	81
眩晕(6例).....	8	脑震伤(2例).....	86
面瘫(4例).....	13	红斑性肢痛(1例).....	88
颊车痛(1例).....	18	急性阑尾炎(2例).....	89
落枕(2例).....	18	流火(1例).....	92
漏肩风(3例).....	20	神经性皮炎(2例).....	94
腕痹风(2例).....	22	疔疮走黄后遗半身	
胃脘痛(3例).....	25	不遂(1例).....	95
胸胁痛(1例).....	29	痛经(1例).....	98
腰痛(6例).....	30	子宫脱垂(1例).....	99
鹤膝风(1例).....	34	脊髓灰质炎后遗症	
足趾痹痛(1例).....	35	(3例).....	101
着痹(3例).....	36	百日咳(2例).....	105
痛痹(4例).....	39	小儿吐泻(1例).....	108
热痹(1例).....	46	夜尿(5例).....	108
类中风(6例).....	47	迎风流泪(1例).....	113
瘤症(1例).....	58	中心性视网膜脉络	
肌肤麻木(1例).....	60	膜炎(1例).....	113
哮喘(4例).....	61	耳聋(3例).....	115
失眠(1例).....	67	咽痛(1例).....	120
瘰病(3例).....	68	齿痛(1例).....	121
梅核气(1例).....	72	音哑(4例).....	121
胆道蛔虫(2例).....	74		
尿闭(2例).....	75	针法浅谈	126
疝气(1例).....	76	奇穴备查	134
筋结(1例).....	78		

头 痛

张×× 女 21岁

周 62-3814

病起2天,外感风寒,邪客于表,营卫失调,肺气失宣,发为头痛,前额胀痛尤甚。鼻塞流涕,咳嗽频频,咯痰不爽,形寒畏冷,神疲乏力。脉浮紧,苔白质淡。治以疏风解表。

〔处方〕 后项 直刺深8分,泻法,用捻旋结合提插补泻法,得气有明显痠重感,留针10分钟。

此例经针刺得气后头目胀痛立解。后因右膝痠痛于隔2天来就诊,询其头痛情况,谓针后即解,现略有咳嗽而已。

郑×× 女 37岁

曙佳 61-8050

头额巅顶痛引后脑,晨暮尤甚,心悸,腰痠,烦心寐短,病历20余年。脉沉细无力,舌苔薄腻。曾生育2胎,均行手术。病久体弱,气血俱虚,心肾失济,虚火上扰。足厥阴之脉上出额与督脉会于巅顶。治当清泄肝胆虚火,滋水涵木,益肾以济坎离。

〔处方〕 阳辅₂(龙虎交战法) 四神聪 天柱₂ 太阳₂ 侠溪₂(以上泻法) 列缺₂ 太溪₂(以上补法) 用捻旋补泻法。

2~8诊,连续7天,上方每天针治1次。

9诊(第9天即连续次日)

头痛未缓,巅顶尤甚,夜寐欠宁,脉沉细无力。此

下虛上盛，再从上法进步，重在滋补肾水，涵养肝木。

〔处方〕 阳輔₂（龙虎交战法） 四神聰 天柱₂ 太陽₂ 曲髻₂（以上泻法） 后溪₂ 俠溪₂ 涌泉₂（以上补法） 支正₂ 补泻均用捻旋补泻法。支正用小剂量穴位注射0.25%普魯卡因，每穴1毫升。

10~13 診，連續4天，上方每天針治1次。

14 診（第14天即連續次日）

夜寐較安，頭痛稍緩，仍在晨暮巔頂作痛。脉小无力，苔薄白膩。肝脉上出額与督脉会于巔，膀胱之脉上額交巔，从巔入絡腦，腎与膀胱相为表里，腎水涵养肝木，病处虽在足厥阴足太陽經絡，实涉及足少阴經气，故当并治。

〔处方〕 四神聰 上星 天柱₂ 风門₂（以上泻法） 列缺₂ 太溪₂ 行間₂（以上补法） 用捻旋补泻法。

續治10天，上方每天針治1次。3日后头痛緩解，7天后痛即消失，旋即痊愈出院。經随訪未复发。

〔按〕 头痛医头，亦能有显效。张姓例治用后項奇穴，凡外邪所致的头痛，可取此穴有良效，即新病系客邪，用疏散法。郑姓例系頑固風疾，借滋腎水以涵肝木，助疏經气以理上盛下虛，故有三經并治的措施；又用太溪、行間之补法，再加列缺，相得益彰。

偏 头 痛

周×× 女 28岁 曙住 62-7835

左偏头痛，已历2年。痛时左目流泪羞明，甚则泛泛欲吐，时发时缓。2个月以来，发作频繁，中午及傍晚时尤甚。脉来沉细，舌苔薄腻。平素体弱，月经失调，气血已亏，复感风邪，客于少阳之络，经气流行失畅。治拟疏通经脉，祛风宣泄少阳。

〔处方〕 太阳左 风池左 下关左 迎香左 四白左
头维左 睛明左 合谷₂ 侠溪₂ 太溪₂ 均
泻法，头维、本神用迎随补泻法，余穴均用
提插补泻法。

2~7 诊，连续6天，上方每天针治1次。

8 诊（第8天即连续次日）

左偏头痛，后半已缓，唯左太阳及目眶依然隐痛，迎风则刺痛，夜寐欠安。脉形沉细弦，舌苔薄腻。今外邪渐解，经脉空虚，无御邪之力，当风乃甚。再予前法出入。

〔处方〕 阳辅₂（龙虎交战法） 太阳左 风池左
列缺左 本神左 迎香左 睛明左 间使右
侠溪右 风门₂ 太溪₂ 均泻法，用提插补
泻法。风门针后加拔火罐。

续治7天，上方每天针治1次。2天后，疼痛显著减轻，仍以原法巩固疗效，旋即痊愈出院。经随访未复发。

朱×× 女 41岁

周 63-69635

感冒引起右偏头痛，鼻流清涕，右眉棱骨处疼痛难忍，压痛尤显著，身热，颧红，干咳，口干。舌苔薄白，脉象浮数。是为风热外感头痛。法当清热疏风。
〔处方〕 上星 攒竹_右 风池₂ 合谷₂ 均泻法，上星用迎随补泻法，其余均用捻旋补泻法，留针半小时。

针后头痛即止，1星期后来复诊，疼痛未作。后随访问亦未发。

阮×× 女 32岁

曙 63-1525

左偏头痛，一再发作，近因情绪紧张，痛势加剧，日必阵发数次，以致头晕目赤。头痛偏者主于少阳，素来性情急躁，肝阳上亢，化风骚扰巅顶，化火内扰脾胃，病久根深，目力日减，有失明之虑。兼有脘闷纳呆，心忪嘈杂等情。先拟清镇泄木，和中潜降，望其风熄火靖，则可安。

〔处方〕 阳白_左 太阳_左 头维_左（三穴皆直针沿皮刺1寸3分，阳白向下，太阳向左后，头维向前下方）百会 风池_左 内关₂ 合谷₂ 阳辅₂ 太冲₂ 均泻法，百会用迎随补泻法，其余均用提插补泻法。

2诊（第5天即间隔3天）

左偏头痛，经针1次，迄今3日未作，多年顽疾，未必即能霍然而愈，接守原法。

〔处方〕 同上。

患者因头痛已长期休养，某医院诊断为美尼攸氏综合症。经针治后，旋即病消。半月后随访，未复

发。

廖×× 男 41岁

曙 63-43739

右偏头痛延及巅顶，病已2周，疼痛如劈，目赤，胁痛，夜不安睡，精神萎疲。脉弦细，苔薄质红。病由肝旺火熾，湿热交蕴，足少阳胆经与足厥阴肝经之脉，均循行头巅，内邪循经，经气阻遏不通而致头痛。治先疏泄。

〔处方〕 太阳右 头维右 曲鬓右 风池右 合谷左
侠溪右（以上泻法） 列缺左（补法） 用捻
旋补泻法。

2 诊（第3天即间隔1天）

据述针后头痛骤减，精神亦较振作，夜寐较安。因昨天家事争吵，怒后肝气拂郁，胆火上越，疼痛复作。仍守原意。

〔处方〕 同上方加行间₂ 行间泻法，余依上方。

3 诊（第5天即间隔1天）

右偏头痛，复告消失，惟前额略感微胀。脉弦细，苔薄。肝阳渐熄，胃气未和。症情见缓，仍守原法。

〔处方〕 同上方去行间加足三里₂ 足三里补法，余依上方。

4 诊（第7天即间隔1天）

病已见愈，身心愉如。脉缓，苔薄，舌质淡红。仍守前法。

〔处方〕 同上。

经针治后，病已痊。随访未复发。

王×× 男 42岁

周 62-4474

左偏头痛，一再发作，左眉棱骨有明显压痛。数經服药治疗，效果不显。此风邪客于絡隧，阻滯阳脉，稽留不去，发为头痛。尤以早晨較甚，日中方緩。每由感冒則作，伴有头晕眩胀，畏风自汗，神疲納呆。脉浮紧，舌质淡，苔白滑。法先疏风清解。

〔处方〕 大椎 风池₂ 合谷₂ 攢竹_左 迎香_左 均泻法，用迎随补泻法，留針 15 分钟。大椎針后加拔火罐。

2 診(第 3 天即間隔 1 天)

头痛虽緩未已，形寒畏风自汗，依然如故。脉轉浮緩，舌质淡，苔白滑。是因风邪未解，营卫不和。續用前法。

〔处方〕 同上。大椎改用补法，針后加艾条灸 3 分钟，余依上方法。

3 診(第 5 天即間隔 1 天)

諸恙均見緩解，左眉棱骨压痛亦見減退，精神漸振，胃納漸佳。脉細无力，舌质淡，苔薄。再予前法參治。

〔处方〕 同上。

經針治后头痛已痊，后以他疾来治，謂虽有感冒头痛亦未复作。

郭×× 女 34 岁 周 62-30862

外感风寒，內蘊痰湿，发为左偏头痛，一再发作，每当过度疲劳，午后及夜間尤甚。左眉棱骨有明显压痛，眼球亦感胀痛不舒，左鼻塞塞，不聞香臭。舌质淡紅，苔薄膩，脉弦滑。病經日久，屢服中西药未见显效，仅針灸后有緩解。近二月中，已发作二次。症

属风邪客于諸阳，經气壅滞。法先疏风泄邪。

〔处方〕 攢竹左 鱼腰左(攢竹直針刺透鱼腰)

上星 风池₂ 合谷₂ 太阳左 迎香₂ 均
泻法，用迎随补泻法，留針 15 分钟。

2 診(第 2 天即連續次日)

針后左偏头痛漸減，因昨日上午过度疲劳，夜間疼痛又作，伴有左目流泪。舌质紅，苔薄，脉弦細。續用前法。

〔处方〕 同上。

3 診(第 5 天即間隔 2 天)

左偏头痛，經針治后已見緩解，但左眉棱骨压痛仍未瘥，左鼻孔仍窒塞。脉弦細，舌质紅，苔薄白。經气壅滞未宣，正气未能克敌。仍前法参酌。

〔处方〕 同上。

出針后，在左眉棱骨压痛点加置皮內針，并艾条灸熨 3 分钟。

4 診(第 11 天即間隔 5 天)

左偏头痛已消失，左鼻窒塞漸通，已能辨別香臭。脉細少力，舌质淡，苔薄。法再巩固治疗。

〔处方〕 眉棱骨压痛点皮內針繼續留置，加艾条熨灸 3 分钟。

3 天后来出針，自述疼痛消失，鼻窒亦通，当嘱其如有不适即来診治。至一年后，因患腰痛来治，詢之头痛未作，繼續隨訪未复发。

〔按〕 偏头痛是常见疾病，每迁延难治，愈后复发亦多。此处所列各案，分析其致病原因，同中有异。主因不外乎外风与肝胆郁火，有挟痰湿者，有挟

濕熱者，有偏重於肝失疏泄者。治療當以疏風平肝，解少陽之邪為主，對其兼夾症尤宜齊頭並治。如陽輔之龍虎交戰，專理肝膽之失常。補列缺，治頭面諸疾。加行間，瀉膽火之有餘。廖姓例則從足三里以調中，胃氣和竟蠲宿疾。王姓例用大椎，重視其屢遭外邪，陽脈受阻。郭姓例則為痰濕留滯於局部，故以攢竹透魚腰，至三診，壓痛點加皮內置針，艾條熏灸。按症論治，乃能獲效。

眩 暈

庄×× 女 34歲

曙住 62-617

頭暈陣作，時發時止，發則房屋欲倒，心煩嘔吐，納呆，不能動彈，側臥向左則眩暈加劇。每有心悸寐短，夜夢紛紜。面眇少華。脈沉細，苔薄膩。肝陰不足，肝陽有餘，頭暈目花頻作。勞倦所傷，濕痰中阻，則納呆泛惡。經云：“諸風掉眩，皆屬於肝。”丹溪翁云：“無痰不作眩”。治當疏泄理肝，和胃化痰。

〔處方〕 天柱₂ 大杼₂ 百會 絲竹空_左 后溪_右
內關_右 陽陵_右 足三里₂ 足臨泣₂ 中脘
均瀉法，用捻旋補瀉法。中脘針後加拔火罐。

2~6診，連續5天，上方每天針治1次。

7診（第7天即連續次日）

嘔吐已減，頭暈見緩，但心悸寐短依然。右季肋隱隱作痛，二年前患肝炎之後，經常發作。脈沉

細，苔薄。風陽未熄，中焦尚未和暢。兩肋為肝之分野，脈氣不調。再予上法加入舒郁疏肝之治。

〔處方〕 天柱₂ 大杼₂ 內關₂ 后溪_右 絲竹空_左
百會 陽陵_右 足三里₂ 太沖_右
蠡溝_右 期門_右 均瀉法，用捻旋補瀉法。

8~15 診，連續 8 天，上方每天針治 1 次。

16 診（第 16 天即連續次日）

頭暈目眩，顯見輕減，納香寐安，惟右肋肋隱隱作痛。苔薄，脈沉細，左關帶弦。風陽漸見平息，肝郁氣滯未舒。肝者風木之藏，賴腎水以涵養，當防余風復煽。擬上法參入滋腎泄肝。

〔處方〕 原方加復溜₂ 支溝₂ 復溜補法，陽陵改雙側。支溝、陽陵均用小劑量穴位注射普羅卡因 0.25%，每穴 0.5 毫升。余依上方。

續治 4 天，上方每天針治 1 次。症狀消失，痊愈出院。

曾×× 女 37 岁 曙住 62-6407

頭暈目眩，病已二月。旬日來頭暈加劇，目花視物不清，兩耳响鳴，左側尤甚，神疲乏力，行動不穩。脈濡細，兩尺無力，苔薄膩。肝木體陰用陽，賴水以滋涵，腎水虛于下，肝陽浮于上，浮陽上扰，清空失靈。耳為腎竅，其藏不足，其竅不聰。治以育陰潛陽，滋腎通竅。

〔處方〕 百會 絲竹空₂ 風池₂ 迎香₂ 間使₂
中脘 三陰交₂（以上瀉法） 足三里₂
太溪₂（以上補法） 听會₂ 听宮₂ 听會、听宮單刺不留針，其餘留針 10 分鐘，用捻

旋补泻法，先右后左。中脘针后加拔火罐。

2~8 诊，连续 7 天，上方每天针治 1 次。

9 诊（第 9 天即连续次日）

头晕耳鸣，均见减轻，但神疲乏力，步行不稳，腰痠纳呆。脉濡细，两尺无力，苔薄腻。肾水不足，肝木失养，虚阳虽有潜降之机，下元不足，尚难遽复，所以步履无力。仍宜调育阴阳，冀其互根生化。前法参入益元补肾。

〔处方〕 同上方加气海 肾俞² 气海明灸 3 壮，灸时艾炷要小，艾尽速去，勿灼痛。肾俞补法，针后加拔火罐。余依上法。

10~15 诊，连续 6 天，上方每天针治 1 次。

十六诊（第 16 天即连续次日）

头眩已见减轻，目花亦微，腰痠足软均转佳，耳鸣已息，胃纳渐香。脉濡细尺弱，苔薄。症情已缓，阴阳渐洽，治称合拍，再宗上法。

〔处方〕 同上。

续治 5 天，上方每天针治 1 次。症状完全消失，痊愈出院。

李×× 男 53 岁 曙 62-31312

眩晕 7 年，一再复发，屡治无效。发作时，头旋眩黑，恶心呕吐。此为肝阳上干，久则阳明失降，土被木克，脾胃俱伤。脉沉弦滑，舌尖红、前半薄，根腻。治先清镇肝阳。

〔处方〕 天柱² 百会 上星 后溪² 太冲² 均泻法，用捻旋补泻法，留针 7 分钟。

2 诊（第 3 天即间隔 1 天）

病勢較緩，脈仍弦勁，舌苔浮膩。風陽為患，上實下虛。仍宜清瀉為先，接用前法。

〔處方〕 同上。

3 診(第 5 天即間隔 1 天)

脈轉遲滑，舌尖燥、根薄膩。肝陽漸降，胃氣未和。多勞之體，慮其復作。擬少陽陽明同治法。

〔處方〕 百會 本神₂ 合谷₂ 丰隆₂ 中脘 均瀉法，用捻旋補瀉法。中脘針後加拔火罐。

4 診(第 7 天即間隔 1 天)

症情續見輕減，未有不良變化。

〔處方〕 同上。

5 診(第 9 天即間隔 1 天)

眩暈靜止，仍守前法，希靜養以免波折。

〔處方〕 同上。

6 診(第 16 天即間隔 7 天)

諸恙均安，身心怡如，僅掌心微熱，此為陰虛內傷。時屆冬至，一陽將動，用清寧瀉陽法，以資巩固。

〔處方〕 百會 天柱₂ 均瀉法，用捻旋補瀉法，留針 30 分鐘。

此例治愈 4 個月後隨訪，未復發。

郭×× 女 31 歲 周住 64-6832

慢性闌尾炎在腰麻下行闌尾截除術後，頭痛頭眩甚劇，前額更甚。胃脘部作脹不舒，時有泛惡。舌苔白滑，脈細。此陽明運化失調，寒濕交阻。治宜祛寒健運。

〔處方〕 上星 印堂(均補法，用迎隨補瀉法) 足三里₂(補法，用捻旋補瀉法) 合谷₂ 內